

CALL FOR PAPERS

2/2026

Deadline: April 15, 2026

Philosophy of Translation invites **submissions for its 2026 second issue** (Autumn-Winter). As a **newly established international journal** dedicated to the philosophical dimensions of translation in all its forms—linguistic, cognitive, political, ethical, technological, aesthetic and cultural—we welcome contributions that explore translation not merely as a linguistic or practical activity, but as a fundamental mode of thought, a form of mediation, and a condition for understanding across differences.

This Call for Papers – as the first call announced by the newly founded journal – seeks to reach and engage international scholars from philosophy, translation studies, linguistics, cognitive science, literary and cultural studies, semiotics, anthropology, and related fields, in line with one of the main goals of Philosophy of Translation, i.e., to provide a platform for **transdisciplinary philosophical reflections on translation**.

(For more details on the journal's Aims&Scopes see https://www.tandfonline.com/journals/rpht20/about-this-journal#journal-metrics)

For this issue we particularly encourage contributions engaging with **one or more of the following thematic areas:**

1. Philosophy of Translation

How can philosophical problems be approached through the lens of translation?

How can philosophical concepts support, transform, or deconstruct foundational assumptions in translation theory?

How might "philosophies of translation," grounded in different linguistic and cultural worlds, be conceptualised, articulated, and compared?

2. Ontological and Epistemological Foundations

What ontological and epistemological commitments underlie existing theories of translation? How does translation shape meaning, knowledge, interpretive understanding, and is translation a mode of knowledge production in its own right?

What is the ontological status of an "original" text in relation to its translation?

3. Translation, Cognition, and the Philosophy of Mind

What can translational activity reveal about the mind, body, and their embeddedness in the world? How do phenomenological, enactivist, or embodied accounts illuminate the lived experience of translating and understanding?

In what sense is translation a cognitive, affective, or sensorimotor process?

4. Translation in the History of Philosophy

How have philosophical ideas historically circulated, transformed, or been constituted through acts of translation?

Can philosophical thinkers be reinterpreted through their own translational practices or through the translations of their works?

What novel insights in the history of philosophy emerge when it is read through the prism of translated concepts?

5. Political and Ethical Questions

How do political and ethical considerations shape key concepts such as fidelity, freedom, authorship, originality, responsibility, violence, or justice?

What "politics of translation" might be required in contemporary societies?

How should we understand translation as a form of labour— material, cognitive, social, or symbolic?

6. Technology, Al, and Translation

What are the philosophical implications of machine translation, neural architectures, and large language models?

How do automation and human—machine interaction reshape translational agency, expertise, and epistemic responsibility?

What new concepts are needed to understand Al-supported translation practices?

We particularly encourage **translators of philosophical works** to reflect on above questions and send their theoretical contributions grounded in their translational experience.

Manuscripts should be submitted via the official web site:

https://www.tandfonline.com/journals/rpht20

Research articles should be between **7,000 to 9,000 words** (excluding the abstract, tables, references, figure or table captions, and endnotes) with **bilingual abstracts** written in English and another language.

Please note that this journal welcomes manuscripts in all languages.

Instruction for authors:

https://www.tandfonline.com/action/authorSubmission?show=instructions&journalCode=rpht20

Deadline: Apr 15, 2026

For any inquiries, please contact the editorial team at: <u>Aleksandar.Trklja@uibk.ac.at</u>,

sasa.hrnjez@unifi.it